



PROVINCE DE QUÉBEC

PROCÈS VERBAL

SÉANCE ORDINAIRE DU 12 MARS 2012

Procès-verbal de la séance ordinaire du 12 mars 2012 du Conseil de la Ville de Sainte-Anne-de-Bellevue tenue au Centre Harpell, situé au 60, rue Saint-Pierre. Lors de cette séance, sont présents :

Monsieur le Maire, Francis Deroo
Madame la conseillère Paola L. Hawa
Messieurs les conseillers Jay Van Wagner, Ryan Young, Gerry Lavigne, James Anderson et Michel Bouassaly.

Monsieur le Directeur général Martin Bonhomme.

Monsieur le Maire Francis Deroo agit comme président de la présente séance.

Mme Lucie Gendron, greffière par intérim, agit comme secrétaire de la présente séance.

À moins d'indication contraire, le maire se prévaut de son droit de ne pas voter.

1. OUVERTURE DE LA SÉANCE

03-055-12 Ouverture de la séance

Il est proposé par Gerry Lavigne
Appuyé par Ryan Young

D'ouvrir la séance ordinaire du 12 mars 2012. Il est 19 h 30

Adoptée à l'unanimité.

03-056-12 Ordre du jour

Il est proposé par Michel Bouassaly
Appuyé par James Anderson

D'adopter l'ordre du jour ci-dessous

Adoptée à l'unanimité.

1. Ouverture de la séance

03-055-12 Ouverture de la séance

03-056-12 Ordre du jour

- 2. Période de questions allouée aux personnes présentes**
- 3. Dépôt de la correspondance**
- 4. Adoption de procès-verbaux du conseil**
 - 03-057-12 Adoption de procès-verbaux
- 5. Conseil d'agglomération**
 - 5.1. Orientations du conseil
 - 03-058-12 Orientation du conseil sur les sujets discutés à la séance du Conseil d'agglomération du 22 mars 2012
 - 5.2. Autres sujets
- 6. Sécurité publique**
 - 03-059-12 Nomination des membres du Comité de Circulation et Sécurité publique jusqu'au 25 octobre 2013
- 7. Développement communautaire**
 - 03-060-12 Adoption du compte rendu du Comité de Développement communautaire
 - 03-061-12 Adoption du compte rendu du Comité de Développement communautaire
 - 03-062-12 Adoption du compte rendu du Comité de Développement communautaire
 - 03-063-12 Demande d'approbation pour les offres culturelles du Conseil des Arts de Montréal
 - 03-064-12 Amendement à la politique de dons en vigueur
 - 03-065-12 Demande d'assistance financière auprès du Mouvement national des Québécoises et Québécois pour l'organisation de la Fête nationale du Québec 2012
- 8. Urbanisme**
 - 8.1. Demandes de modification au zonage assujetties à l'approbation d'un plan d'aménagement d'ensemble (PAE) et demandes de permis de construction assujetties à l'approbation d'un plan d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA)
 - 8.2. Paiement ou cession de terrains à des fins de parcs, de terrains de jeux ou d'espaces naturels
 - 8.3. Autres sujets
- 9. Services techniques**
 - 9.1. Autorisation de dépenses
 - 03-066-12 Octroi de contrat pour l'installation de fils chauffants sur le toit du Centre Harpell – Contrat de gré à gré
 - 03-067-12 Octroi de contrat pour l'entretien des terrains sportifs – Appel d'offres sur invitation

- 03-068-12 Octroi de contrat pour la fourniture et la pose de béton bitumineux et skin patch – Appel d’offres sur invitation
- 03-069-12 Octroi de contrat pour des services professionnels concernant le préparation du plan de signalisation municipale – Contrat de gré à gré

9.2. Conclusion de contrats

9.3. Acceptation de plans

9.4. Réception de travaux

9.5. Autres sujets

- 03-070-12 Autorisation de procéder à un appel d’offres public pour la réfection de la façade de l’Hôtel de Ville de Sainte-Anne-de-Bellevue

10. Environnement

- 03-071-12 Nomination des membres du Comité de l’Environnement jusqu’au 25 octobre 2013
- 03-072-12 Évènement mondial « Heure pour la terre » - Édition 2012
- 03-073-12 Adoption du compte rendu du Comité de l’Environnement

11. Développement économique et touristique

12. Finances

12.1. dons / promotions / aides financières

- 03-074-12 Aide financière aux organismes à but non lucratif – dons / promotions / aides financières

12.2. Autres sujets

- 03-075-12 Adoption des comptes
- 03-076-12 Adoption du compte rendu du Comité des finances et de l’administration
- 03-077-12 Adoption de la grille salariale datée du 31 janvier 2012 concernant les cadres de la Ville de Sainte-Anne-de-Bellevue

13. Administration et greffe

13.1. Conclusion, prolongation et renouvellement de contrats ou de mandats

13.2. Opérations Immobilières

13.3. Autres sujets

- 03-078-12 Paiement d’une dépense additionnelle de 10 000 \$ dans le cadre de l’équité salariale

14. Ressources humaines

14.1. Contrats et ententes

14.2. Autres sujets

03-079-12 Formation d'un comité de sélection afin d'analyser les offres de service concernant le recrutement du directeur des services techniques

03-080-12 Formation d'un comité de sélection afin d'analyser les offres de service concernant le recrutement du Coordonnateur Service de sécurité publique

03-081-12 Confirmation de permanence d'emploi – Trésorier

15. Avis de motion, lecture et adoption de règlements

03-082-12 Avis de motion du règlement modifiant le règlement d'utilisation d'eau potable à la Ville de Sainte-Anne-de-Bellevue en vue de préserver la qualité et la quantité de la ressource

16. Dépôt de documents**17. Certificats de crédit****18. Levée de la séance**

03-083-12 Levée de la séance

2. PÉRIODE DE QUESTIONS ALLOUÉE AUX PERSONNES PRÉSENTES

Les principales questions ou commentaires formulés par les personnes présentes lors de la séance se résument comme suit :

Identification de la personne présente	Résumé de l'objet principal de l'intervention
Mario Mammone	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Demande des informations concernant l'arrêt installé sur le chemin Sainte-Marie ▪ Demande des informations concernant le débordement d'eau le 8 mars 2012 sur le Chemin Sainte-Marie ▪ S'informe sur les zones humides dans le secteur Nord ▪ S'informe concernant le changement de zonage d'industriel à résidentiel
Doris Miller	<ul style="list-style-type: none"> ▪ S'informe concernant le plan à être adopté dans cette séance ▪ S'informe concernant la trappe de castors ▪ Désire un résumé du plan ▪ Dépôt d'un document sur l'année internationale de la biodiversité
Jean-Claude Provost	<ul style="list-style-type: none"> ▪ S'informe de la date de début des travaux sur la rue Sainte-Anne ▪ S'informe du nombre d'équipes pour les égouts ▪ Demande des informations concernant l'ouverture du stationnement sous le pont
Chris Price	<ul style="list-style-type: none"> ▪ S'informe concernant l'installation d'un arrêt près de l'école ▪ Explique l'impossibilité de circuler sur le croissant

Identification de la personne présente	Résumé de l'objet principal de l'intervention
Claude Tellier	<ul style="list-style-type: none"> ▪ S'informe concernant le changement des bornes fontaines sur la rue du Collège et sur la rue Christie ▪ S'informe concernant l'installation d'une signalisation efficace pendant les travaux
Josée Toulouse	<ul style="list-style-type: none"> ▪ S'informe concernant la vérification des plans par les ingénieurs de la Ville ▪ S'informe sur la circulation sur le chemin Sainte-Marie ▪ S'informe concernant la procédure de consultation publique et de changement de zonage à la Ville
Jean-Hobus Rosemère	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Donne son interprétation de l'application de la Loi par le Ministre de l'Environnement

3. DÉPÔT DE LA CORRESPONDANCE

DATE	DESTINATAIRE	OBJET	SIGNATAIRE
26 janvier 2012	<i>Francis Deroo, Maire</i>	Demande la permission pour utiliser les babillards électroniques pour annoncer leur 9 ^e radiothon pour les enfants	<i>Janice Nault Director of annual Giving The Montreal Children's Hospital Foundation</i>

4. ADOPTION DE PROCÈS-VERBAUX DU CONSEIL

03-057-12 Adoption de procès-verbaux

ATTENDU QUE la greffière par intérim de la Ville a préparé le document suivant :

1. Le procès-verbal de la séance ordinaire du conseil tenue le 13 février 2012;

EN CONSÉQUENCE :

Il est proposé par Jay Van Wagner
Appuyé par Ryan Young

D'adopter le procès-verbal ci-dessus mentionné et préparé par la greffière par intérim de la Ville.

Adoptée à l'unanimité.

5. CONSEIL D'AGGLOMÉRATION

5.1. ORIENTATIONS DU CONSEIL

03-058-12 Orientation du conseil sur les sujets discutés à la séance du Conseil d'agglomération du 22 mars 2012

ATTENDU QUE le maire d'une municipalité liée doit se prononcer au Conseil d'agglomération sur les sujets à l'ordre du jour en se basant sur les orientations obtenues du conseil municipal;

EN CONSÉQUENCE :

Il est proposé par James Anderson
Appuyé par Gerry Lavigne

De mandater monsieur le maire, Francis Deroo, à prendre toutes décisions qu'il jugera appropriées sur les dossiers à l'ordre du jour du conseil d'agglomération du 22 mars 2012, en se basant sur les informations obtenues et celles présentées lors de la réunion et ce dans les meilleurs intérêts de la Ville de Sainte-Anne-de-Bellevue.

Adoptée à l'unanimité.

5.2. AUTRES SUJETS

Aucun point n'est inscrit à l'ordre du jour pour cette sous-section.

6. SÉCURITÉ PUBLIQUE

03-059-12	Nomination des membres du Comité de Circulation et Sécurité publique jusqu'au 25 octobre 2013
------------------	--

ATTENDU QU' il y a lieu de nommer les membres du Comité de Circulation et Sécurité publique et son président jusqu'au 25 octobre 2013.

EN CONSÉQUENCE :

Il est proposé par Michel Bouassaly
Appuyé par Jay Van Wagner

De nommer les personnes suivantes, pour la période se terminant le 25 octobre 2013, membres du comité, à savoir :

James Anderson	Joanne Cousineau
Stephen Larder	Sandu Strunga
Claude Tellier	Kevin Woodhouse
Constable Jacques Monast	1 membre à être nommé par la SDC

De nommer M. James Anderson, conseiller, Président du comité.

Le Coordonnateur de la sécurité publique agira à titre de personne ressource de ce comité.

Adoptée à l'unanimité.

7. DÉVELOPPEMENT COMMUNAUTAIRE

03-060-12	Adoption du compte rendu du Comité de Développement communautaire
------------------	--

ATTENDU QUE Mme Josée Caron, secrétaire du Comité de Développement communautaire et employée de la Ville, a préparé le document suivant :

1. le compte-rendu de la réunion du Comité de Développement communautaire tenue le 5 janvier 2012 (annexe « A »);

EN CONSÉQUENCE :

Il est proposé par Ryan Young
Appuyé par Gerry Lavigne

D'adopter le compte-rendu ci-dessus mentionné et préparé par Mme Josée Caron, secrétaire du Comité de Développement communautaire et employée de la Ville, dont copie est jointe en annexe « A ».

Adoptée à l'unanimité.

03-061-12 Adoption du compte rendu du Comité de Développement communautaire
--

ATTENDU QUE Mme Josée Caron, secrétaire du Comité de Développement communautaire et employée de la Ville, a préparé le document suivant :

2. le compte-rendu de la réunion du Comité de Développement communautaire tenue le 31 janvier 2012 (annexe « B »);

EN CONSÉQUENCE :

Il est proposé par Ryan Young
Appuyé par Gerry Lavigne

D'adopter le compte-rendu ci-dessus mentionné et préparé par Mme Josée Caron, secrétaire du Comité de Développement communautaire et employée de la Ville, dont copie est jointe en annexe « B ».

Adoptée à l'unanimité.

03-062-12 Adoption du compte rendu du Comité de Développement communautaire
--

ATTENDU QUE Mme Josée Caron, secrétaire du Comité de Développement communautaire et employée de la Ville, a préparé le document suivant :

1. le compte-rendu de la réunion du Comité de Développement communautaire tenue le 28 février 2012 (annexe « C »);

EN CONSÉQUENCE :

Il est proposé par Ryan Young
Appuyé par Gerry Lavigne

D'adopter le compte-rendu ci-dessus mentionné et préparé par Mme Josée Caron, secrétaire du Comité de Développement communautaire et employée de la Ville, dont copie est jointe en annexe « C ».

Adoptée à l'unanimité.

03-063-12 Demande d'approbation pour les offres culturelles du Conseil des Arts de Montréal
--

ATTENDU QUE les offres culturelles doivent être réservées au CAM d'avance;

ATTENDU QUE les offres culturelles ont été présentées au membres du Comité lors de la réunion du 26 janvier 2012;

ATTENDU QUE les recommandations de l'Adjointe à la Direction des loisirs à l'effet d'approuver les activités qui se dérouleront en 2013;

EN CONSÉQUENCE :

Il est proposé par Michel Bouassaly
Appuyé par Paola L. Hawa

D'approuver les offres culturelles présentées au comité de Développement communautaire pour la programmation culturelle 2013 de la Ville à savoir :

- *Les rencontres d'auteurs à la bibliothèque en collaboration avec l'Association des écrivaines et des écrivains québécois pour la jeunesse, subventionnées à 100 %;*
- *Ensemble à percussion Sixtrum, Drumming, subventionné à 75 %.*

Adoptée à l'unanimité.

03-064-12 Amendement à la politique de dons en vigueur

ATTENDU QU' un amendement à la politique de dons en vigueur servirait d'encouragement et de soutien, non seulement au sport d'élite mais aussi aux jeunes citoyens de Sainte-Anne-de-Bellevue lors de leurs activités d'élite dans d'autres domaines tels que la culture, la science ou les loisirs;

ATTENDU QUE le jeune citoyen devra démontrer qu'il se distingue dans son domaine et est membre d'une fédération ou d'une association reconnue;

ATTENDU QUE les recommandations de l'Adjointe à la Direction des loisirs à l'effet d'approuver l'amendement à la politique de dons en vigueur;

EN CONSÉQUENCE :

Il est proposé par Gerry Lavigne
Appuyé par Paola L. Hawa

D'approuver l'amendement à la politique de dons en vigueur afin d'encourager et soutenir le sport d'élite pour les jeunes citoyens de Sainte-Anne-de-Bellevue ainsi que les activités d'élite dans d'autres domaines tels que la culture, la science ou les loisirs.

Adoptée à l'unanimité.

03-065-12 Demande d'assistance financière auprès du Mouvement national des Québécoises et Québécois pour l'organisation de la Fête nationale du Québec 2012

ATTENDU QU' une demande d'assistance financière doit être faite auprès du Mouvement national des Québécoises et Québécois pour l'organisation de la Fête nationale du Québec 2012;

ATTENDU la nécessité de procéder à une demande de permis de réunion auprès de la Régie des Alcools, des courses et des jeux du Québec pour la vente de boissons alcoolisées sur le site des activités;

ATTENDU les recommandations de l'adjointe à la Direction des Loisirs à l'effet d'autoriser le Coordonnateur aux Loisirs à faire la demande afin d'obtenir une subvention ainsi qu'un permis de réunion pour l'organisation de la Fête nationale 2012;

EN CONSÉQUENCE :

Il est proposé par Jay Van Wagner
Appuyé par Michel Bouassaly

D'autoriser le Coordonnateur aux loisirs à faire une demande d'assistance financière auprès du Mouvement national des Québécoises et Québécois pour l'organisation de la Fête nationale du Québec 2012.

De procéder à une demande de permis de réunion auprès de la Régie des Alcools, des courses et des jeux du Québec pour la vente de boissons alcoolisées sur le site des activités.

D'autoriser le Coordonnateur aux Loisirs, M. Étienne Rondeau, à signer pour et au nom de la Ville de Sainte-Anne-de-Bellevue tout document donnant effet à la présente résolution.

D'autoriser une dépense maximale de 16 000.00 \$, taxes incluses, à même le poste budgétaire numéro 02-701-97-401 du fonds général.

Adoptée à l'unanimité.

8. URBANISME

8.1. **DEMANDES DE MODIFICATION AU ZONAGE ASSUJETTIES À L'APPROBATION D'UN PLAN D'AMÉNAGEMENT D'ENSEMBLE (PAE) ET DEMANDES DE PERMIS DE CONSTRUCTION ASSUJETTIES À L'APPROBATION D'UN PLAN D'IMPLANTATION ET D'INTÉGRATION ARCHITECTURALE (PIIA)**

Aucun point n'est inscrit à l'ordre du jour pour cette sous-section.

8.2. **PAIEMENT OU CESSION DE TERRAINS À DES FINS DE PARCS, DE TERRAINS DE JEUX OU D'ESPACES NATURELS**

Aucun point n'est inscrit à l'ordre du jour pour cette sous-section.

8.3. **AUTRES SUJETS**

Aucun point n'est inscrit à l'ordre du jour pour cette sous-section.

9. SERVICES TECHNIQUES

9.1. **AUTORISATION DE DÉPENSES**

03-066-12 Octroi de contrat pour l'installation de fils chauffants sur le toit du Centre Harpell – Contrat de gré à gré

ATTENDU QUE la formation de glace sur le débord de toit de la grande salle du Centre Harpell crée des dommages à la toiture et rend possible l'infiltration d'eau dans la structure du bâtiment;

ATTENDU QUE la Ville a demandé deux prix pour l'exécution de ce contrat;

ATTENDU les recommandations du Chargé de projets à l'Ingénierie à l'effet d'octroyer le contrat à *Denis Bourbonnais et fils Inc.*;

EN CONSÉQUENCE :

Il est proposé par Gerry Lavigne
Appuyé par Paola L. Hawa

D'octroyer le contrat pour l'installation de fils chauffants sur le toit du Centre Harpell à la compagnie *Denis Bourbonnais et fils Inc.*, plus bas prix conforme.

D'autoriser une dépense maximale de 12 302.33 \$, taxes incluses, à même le poste budgétaire numéro 02-701-11-722 du fonds général.

Adoptée à l'unanimité.

03-067-12 Octroi de contrat pour l'entretien des terrains sportifs – Appel d'offres sur invitation

ATTENDU l'entretien des terrains sportifs pour les années 2012 et 2013;

ATTENDU QUE les soumissions ont été ouvertes le 27 février 2012 à l'Hôtel de Ville de Sainte-Anne-de-Bellevue;

ATTENDU les recommandations du Chef de service, Travaux publics à l'effet d'octroyer le contrat à *la compagnie Techniparc*.

EN CONSÉQUENCE :

Il est proposé par Paola L. Hawa
Appuyé par Ryan Young

D'octroyer le contrat pour l'entretien des terrains sportifs pour les années 2012 et 2013 à la compagnie *Techniparc*, plus basse soumissionnaire conforme.

D'autoriser une dépense maximale de 20 000 \$, taxes incluses, à même le poste budgétaire numéro 02-701-50-529 du fonds général.

Adoptée à l'unanimité.

03-068-12 Octroi de contrat pour la fourniture et la pose de béton bitumineux et skin patch – Appel d'offres sur invitation

ATTENDU la pose de béton bitumineux et skin patch et la fourniture;

ATTENDU QUE les soumissions ont été ouvertes le 27 février 2012 à l'Hôtel de Ville de Sainte-Anne-de-Bellevue;

ATTENDU les recommandations du Chef de service, Travaux publics à l'effet d'octroyer le contrat à *la compagnie Les Pavages d'Amour*;

EN CONSÉQUENCE :

Il est proposé par James Anderson
Appuyé par Jay Van Wagner

D'octroyer le contrat pour la fourniture et la pose de béton bitumineux et skin patch à la compagnie *Les Pavages d'Amour* plus basse soumissionnaire conforme suite à la réception de deux soumissions.

D'autoriser une dépense maximale de 70 000 \$, taxes incluses, à même le poste budgétaire numéro 02-320-00-529 du fonds général.

Adoptée à l'unanimité.

03-069-12 Octroi de contrat pour des services professionnels concernant la préparation du plan de signalisation municipale – Contrat de gré à gré

ATTENDU la nécessité de préparer un plan de signalisation municipale;

ATTENDU les recommandations du Directeur général à l'effet d'octroyer le contrat à *la firme Groupe Rousseau Lefebvre*;

EN CONSÉQUENCE :

Il est proposé par Michel Bouassaly
Appuyé par Jay Van Wagner

D'octroyer le contrat de services professionnels concernant la préparation du plan de signalisation municipale à la firme *Groupe Rousseau Lefebvre*.

D'autoriser une dépense maximale de 20 000 \$, taxes incluses, à même le poste budgétaire numéro 02-610-00-410 du fonds général..

Adoptée à l'unanimité.

9.2. CONCLUSION DE CONTRATS

Aucun point n'est inscrit à l'ordre du jour pour cette sous-section.

9.3. ACCEPTATION DE PLANS

Aucun point n'est inscrit à l'ordre du jour pour cette sous-section.

9.4. RÉCEPTION DE TRAVAUX

Aucun point n'est inscrit à l'ordre du jour pour cette sous-section.

9.5. AUTRES SUJETS

03-070-12 Autorisation de procéder à un appel d'offres public pour la réfection de la façade de l'Hôtel de Ville de Sainte-Anne-de-Bellevue

ATTENDU les résolutions 03-089-11, 10-420-10 et 03-118-11;

ATTENDU les recommandations du Chargé de projets, Service de l'Ingénierie à l'effet d'autoriser la procédure d'appel d'offres public pour la restauration de la façade de l'hôtel de Ville de Sainte-Anne-de-Bellevue;

EN CONSÉQUENCE :

Il est proposé par Paola L. Hawa
Appuyé par Michel Bouassaly

D'autoriser la procédure d'appel d'offres public pour la réfection de la façade de l'hôtel de Ville de Sainte-Anne-de-Bellevue.

Adoptée à l'unanimité.

10. ENVIRONNEMENT

03-071-12 Nomination des membres du Comité de l'Environnement jusqu'au 25 octobre 2013

ATTENDU QU' il y a lieu de nommer les membres du «Comité de l'Environnement» et son président jusqu'au 25 octobre 2013.

EN CONSÉQUENCE :

Il est proposé par Gerry Lavigne
Appuyé par Jay Van Wagner

De nommer les personnes suivantes, jusqu'au 25 octobre 2013, membres du comité, à savoir :

Francis Deroo	Sherman Touchburn
Ryan Young	Michel Couillard
Lise-Anne Briand	Linda Lanno
Josée Lanouette (John Abbott)	Nancy Di Paolo
Nicola Fleming	Benedicta Porter

De nommer M. Ryan Young, conseiller, Président du comité.

Mme Aline Bennett et M. Martin Cuerrier agiront à titre de personnes ressources de ce comité.

Adoptée à l'unanimité.

03-072-12 Évènement mondial « Heure pour la terre » - Édition 2012

ATTENDU QUE le 31 mars prochain, de 20 h 30 à 21 h 30, se tiendra l'évènement international « Une heure pour la Terre 2012 » inauguré en 2007 à Sydney, Australie, et parrainé par le Fonds mondial pour la nature (World Wildlife Foundation);

ATTENDU QUE cet évènement a été créé pour sensibiliser la population à l'importance de s'engager concrètement dans la conservation de l'énergie pour lutter contre les changements climatiques, en misant sur un geste simple, comme éteindre les lumières pendant une heure;

ATTENDU QU' en 2011, plus de 4000 villes réparties dans 88 pays, ont éteint leurs lumières pendant une heure dans le but de combattre le réchauffement global;

EN CONSÉQUENCE :

Il est proposé par Ryan Young
Appuyé par Jay Van Wagner

De confirmer la participation de la Ville de Sainte-Anne-de-Bellevue à l'événement « Une heure pour la Terre 2012 », événement parrainé par le Fonds mondial pour la nature et qui se tiendra le 31 mars prochain de 20 h 30 à 21 h 30.

Que le conseil municipal invite les commerces et les citoyens de la Ville de Sainte-Anne-de-Bellevue à se joindre à « Une heure pour la terre 2012 » et éteignent leurs lumières au cours de cet évènement.

Que tous les services municipaux de la Ville soient invités à tout mettre en œuvre pour assurer le succès de « Une heure pour la Terre 2012 » sur son territoire.

Adoptée à l'unanimité.

03-073-12 Adoption du compte rendu du Comité de l'Environnement
--

ATTENDU QUE M. Ryan Young a préparé le document suivant :

1. le compte rendu de la réunion du Comité de l'Environnement tenue le 15 février 2012 (annexe « D »);

EN CONSÉQUENCE :

Il est proposé par Paola L. Hawa
Appuyé par Gerry Lavigne

D'adopter le compte rendu ci-dessus mentionné et préparé par M. Ryan Young dont copie est jointe en annexe « D ».

Adoptée à l'unanimité.

11. DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE ET TOURISTIQUE

Aucun point n'est inscrit à l'ordre du jour pour cette sous-section.

12. FINANCES

12.1. DONNS / PROMOTIONS / AIDES FINANCIÈRES

03-074-12 Aide financière aux organismes à but non lucratif – dons / promotions / aides financières
--

ATTENDU QUE la Ville supporte des organismes à but non lucratif par l'entremise d'aide financière sous forme de dons et/ou promotions et/ou aides financières ;

EN CONSÉQUENCE :

Il est proposé par Gerry Lavigne
Appuyé par Michel Bouassaly

D'autoriser la dépense et le paiement aux organismes suivants, à savoir :

1. 250 \$ à un groupe d'étudiants du département de génie des bioressources du campus Macdonald de l'Université McGill afin de commanditer une compétition de tracteur à l'échelle ¼ de l'ASABE

D'autoriser une dépense maximale et le paiement de 250,00 \$, taxes incluses, pour le paiement de l'aide financière mentionnée ci-haut à même le poste budgétaire 02-190-00-991 du fonds général.

2 4 701,00 \$ à l'Association de Ringuette Beaconsfield/Kirkland à titre de subvention annuelle pour l'accueil de 15 jeunes filles de notre municipalité au sein de leurs équipes

3 14 930,29 \$ à l'association du Hockey Mineur Ste-Anne-de-Bellevue & Senneville Inc. à titre de subvention annuelle – rapport budgétaire 2011 – pour l'accueil de 105 jeunes de notre municipalité au sein des équipes de la Ligue de hockey Lakeshore.

D'autoriser une dépense maximale et le paiement de 19 631,29 \$, taxes incluses, pour le paiement des aides financières mentionnées ci-haut à même le poste budgétaire 02-701-10-991 du fonds général.

D'autoriser la dépense et l'aide financière à l'organisme suivant, à savoir :

4 1 000 \$ à la Fondation de l'Hôpital Sainte-Anne pour l'achat d'un quatuor au Tournoi de golf annuel de la Fondation.

D'autoriser une dépense maximale et le paiement d'une somme de 1 000 \$, taxes incluses, pour le paiement de l'aide financière mentionnée ci-haut à même le poste budgétaire 02-190-00-993 du fonds général.

Adoptée à l'unanimité.

12.2. AUTRES SUJETS

03-075-12 Adoption des comptes

EN CONSÉQUENCE :

Il est proposé par James Anderson
Appuyé par Ryan Young

D'approuver le paiement des comptes suivants :

+Journal des déboursés en date du 29 février 2012 **221 750,35\$**

+Liste des comptes fournisseurs en date du 29 février 2012 **5 415 926,83**

Total : **5 637 677,18 \$**

Masse salariale (brut) incluant celle des élus au 29 février 2012

204 992,24 \$

Adoptée à l'unanimité.

**03-076-12 Adoption du compte rendu du
Comité des finances et de
l'administration**

ATTENDU QUE M. Michael Finnerty, secrétaire du Comité des finances et de l'administration et employé de la Ville, a préparé le document suivant :

1. le compte-rendu de la réunion du Comité des finances et de l'administration tenue le 31 janvier 2012 (annexe « E »);

EN CONSÉQUENCE :

Il est proposé par Gerry Lavigne
Appuyé par James Anderson

D'adopter le compte-rendu ci-dessus mentionné et préparé par M. Michael Finnerty, secrétaire du Comité des finances et de l'administration et employé de la Ville, dont copie est jointe en annexe « E ».

Adoptée à l'unanimité.

**03-077-12 Adoption de la grille salariale
datée du 31 janvier 2012
concernant les cadres de la Ville
de Sainte-Anne-de-Bellevue**

ATTENDU QUE le salaire des employés cadres de la Ville de Sainte-Anne-de-Bellevue est déterminé actuellement par la «Politique de rémunération des cadres de la Ville de Sainte-Anne-de-Bellevue» datée du 11 décembre 2006 et par le «Tableau des niveaux et des échelons» approuvé par le conseil municipal en 2011.

ATTENDU QUE le tableau des niveaux et des échelons approuvé par le Conseil municipal en 2011 est expiré;

ATTENDU QUE la Ville de Sainte-Anne-de-Bellevue veut se doter d'une grille permanente pour la rémunération des cadres de la Ville;

EN CONSÉQUENCE :

Il est proposé par Michel Bouassaly
Appuyé par James Anderson

D'approuver la grille salariale datée du 12 mars 2012, dont copie est jointe en annexe « F » rétroactivement au 1^{er} janvier 2012.

Adoptée à l'unanimité.

13. ADMINISTRATION ET GREFFE

Aucun point n'est inscrit à l'ordre du jour pour cette sous-section.

**13.1. CONCLUSION, PROLONGATION ET
RENOUVELLEMENT DE CONTRATS OU DE
MANDATS**

Aucun point n'est inscrit à l'ordre du jour pour cette sous-section.

13.2. OPÉRATIONS IMMOBILIÈRES

Aucun point n'est inscrit à l'ordre du jour pour cette sous-section.

13.3. AUTRES SUJETS

03-078-12 Paiement d'une dépense additionnelle de 10 000 \$ dans le cadre de l'équité salariale
--

ATTENDU la résolution 06-233-11;

ATTENDU QU' une contribution supplémentaire de 10 000 \$ est demandée afin de payer les frais encourus à ce jour et aussi du début 2012.

ATTENDU les recommandations du Directeur général à l'effet de payer le montant dans le dossier de l'équité salariale ;

EN CONSÉQUENCE :

Il est proposé par Paola L. Hawa
Appuyé par Jay Van Wagner

D'autoriser une dépense additionnelle et un paiement de 10 000 \$ à la Ville de Kirkland afin de couvrir les frais encourus dans le dossier de l'équité salariale pour l'année 2011 et le début de l'année 2012 à même le poste budgétaire 02-190-00-141 du fonds général.

Adoptée à l'unanimité.

14. RESSOURCES HUMAINES

14.1. CONTRATS ET ENTENTES

Aucun point n'est inscrit à l'ordre du jour pour cette sous-section.

14.2 AUTRES SUJETS

03-079-12 Formation d'un comité de sélection afin d'analyser les offres de service concernant le recrutement du directeur des services techniques
--

ATTENDU QU' il doit y avoir une création d'un comité de sélection afin d'analyser les offres de service concernant le poste de directeur des services techniques;

ATTENDU les recommandations du Directeur général afin de créer un comité de sélection;

EN CONSÉQUENCE :

Il est proposé par Gerry Lavigne
Appuyé par Michel Bouassaly

De nommer les deux membres du Conseil municipal, Jay Van Wagner et Ryan Young pour former le comité chargé d'analyser les offres de service reçues dans le cadre du recrutement du directeur des services techniques, le tout conformément à la politique DG-P-11-02.

Adoptée à l'unanimité.

03-080-12 Formation d'un comité de sélection afin d'analyser les offres de service concernant le recrutement du Coordonnateur Service de sécurité publique
--

ATTENDU QU' il doit y avoir une création d'un comité de sélection afin d'analyser les offres de service concernant le poste de Coordonnateur au Service de sécurité publique;

ATTENDU les recommandations du Directeur général afin de créer un comité de sélection;

EN CONSÉQUENCE :

Il est proposé par Ryan Young
Appuyé par Jay Van Wagner

De nommer les deux membres du Conseil municipal, Gerry Lavigne et Michel Bouassaly pour former le comité chargé d'analyser les offres de service reçues dans le cadre du recrutement du Coordonnateur au Service de la sécurité publique, le tout conformément à la politique DG-P-11-02.

Adoptée à l'unanimité

03-081-12 Confirmation de permanence d'emploi – Trésorier

ATTENDU la résolution numéro 01-046-11 ;

ATTENDU QUE Monsieur Michael Finnerty est à l'emploi de la Ville de Sainte-Anne-de-Bellevue depuis le 1^{er} février 2011 à titre de Trésorier de la Ville de Sainte-Anne-de-Bellevue ;

ATTENDU QUE le Directeur général de la Ville évalue que Monsieur Finnerty a complété avec succès sa période d'essai au poste de Trésorier ;

EN CONSÉQUENCE :

Il est proposé par Michel Bouassaly
Appuyé par James Anderson

De confirmer la permanence d'emploi de M. Michael Finnerty au poste de Trésorier à compter du 1^{er} février 2012.

De réajuster les conditions salariales du Trésorier conformément à la recommandation du Directeur général au groupe 18 niveau 3 rétroactivement au 1^{er} janvier 2012.

Adoptée à l'unanimité.

15. AVIS DE MOTION, LECTURE ET ADOPTION DE RÉGLEMENTS

03-082-12 Avis de motion du règlement modifiant le règlement d'utilisation d'eau potable à la Ville de Sainte-Anne-de-Bellevue en vue de préserver la qualité et la quantité de la ressource

Conformément à l'article 356 de la Loi sur les cités et villes, je soussigné, Francis Deroo, maire, donne avis de motion. En effet, lors d'une prochaine séance, le Conseil adoptera un règlement modifiant le règlement concernant l'utilisation de l'eau potable à la Ville de Sainte-Anne-de-Bellevue en vue de préserver la qualité et la quantité de la ressource.

16. DÉPÔT DE DOCUMENTS

- Liste des chèques émis et en circulation pour la période du 1^{er} février 2012 au 29 février 2012;
- Liste des commandes du 1^{er} février 2012 au 29 février 2012;

17. CERTIFICATS DE CRÉDIT

Je, soussigné, certifie que la Ville dispose des crédits suffisants pour les dépenses autorisées par les résolutions suivantes :

03-065-12	03-066-12	03-067-12	03-068-12
03-069-12	03-074-12	03-075-12	03-077-12
03-078-12	03-081-12		

Le 13 mars 2012,

Michael Finnerty
Trésorier

18. LEVÉE DE LA SÉANCE

03-083-12 Levée de la séance

Il est proposé par Gerry Lavigne
Appuyé par Ryan Young

De lever la présente séance ordinaire. Il est 20 h 25.

Adoptée à l'unanimité.

Francis Deroo
Maire

Lucie Gendron
Greffière intérimaire

L'original du présent procès-verbal ainsi que les annexes et documents connexes sont conservés aux archives municipales, plus précisément dans le dossier numéro 102-102-0126